RECORD
è cucine

THE REAL ITALIAN ARCHITECTURAL KITCHENS

WHEN PASSION MEETS TRADITION

La storia di Enzo Ferrari è la storia di uno dei più grandi italiani del Novecento. Noto in ogni angolo del pianeta, ha saputo trasmettere il senso di una modernità in anticipo sulle mode e sulle generazioni. Grande appassionato di motori, è stato il primo a comprendere che l'automobile avrebbe potuto trasformarsi in oggetto di lusso, se non addirittura in opera d'arte. Le macchine, per Ferrari, erano e dovevano essere un mix di potenza e di stile, una combinazione tra velocità ed eleganza. Affascinato dalla tecnologia, è stato coraggioso e spregiudicato, ha sfidato i luoghi comuni e ha vinto: la Ferrari, con il cavallino rampante come simbolo, è diventata mito.

The story of Enzo Ferrari is the story of one of the greatest Italians of the twentieth century. Known in every corner of the planet, he was able to convey a sense of modernity in advance on fashions and generations. A big fan of engines, he was the first to realize he could turn a car into a luxury item, if not a work of art. Ferrari believed cars were, and had to be, a blend of power and style, a combination of speed and elegance. Fascinated by technology, he was brave and daring, he challenged stereotypes and won: the Ferrari, with the prancing horse as a symbol, has become myth.

La historia de Enzo Ferrari es la historia de uno de los italianos más importantes del Siglo XX. Conocido en cualquier rincón del planeta, supo transmitir el sentido de una modernidad por adelantado con respecto a las modas y generaciones. Grande aficionado de motos, fue el primero en entender que el coche se hubiera podido convertir en un objeto de lujo, si no incluso en una obra de arte. Los coches, por Ferrari, eran y debían ser una mezcla de potencia y estilo, una combinación entre velocidad y elegancia. Seducido por la tecnología, fue valiente e inescrupuloso, desafío los lugares comunes y ganó: la Ferrari con su caballo encabritado como símbolo se convierte en un mito.

AINOA

L'INCONTRO DI PASSIONE E TRADIZIONE

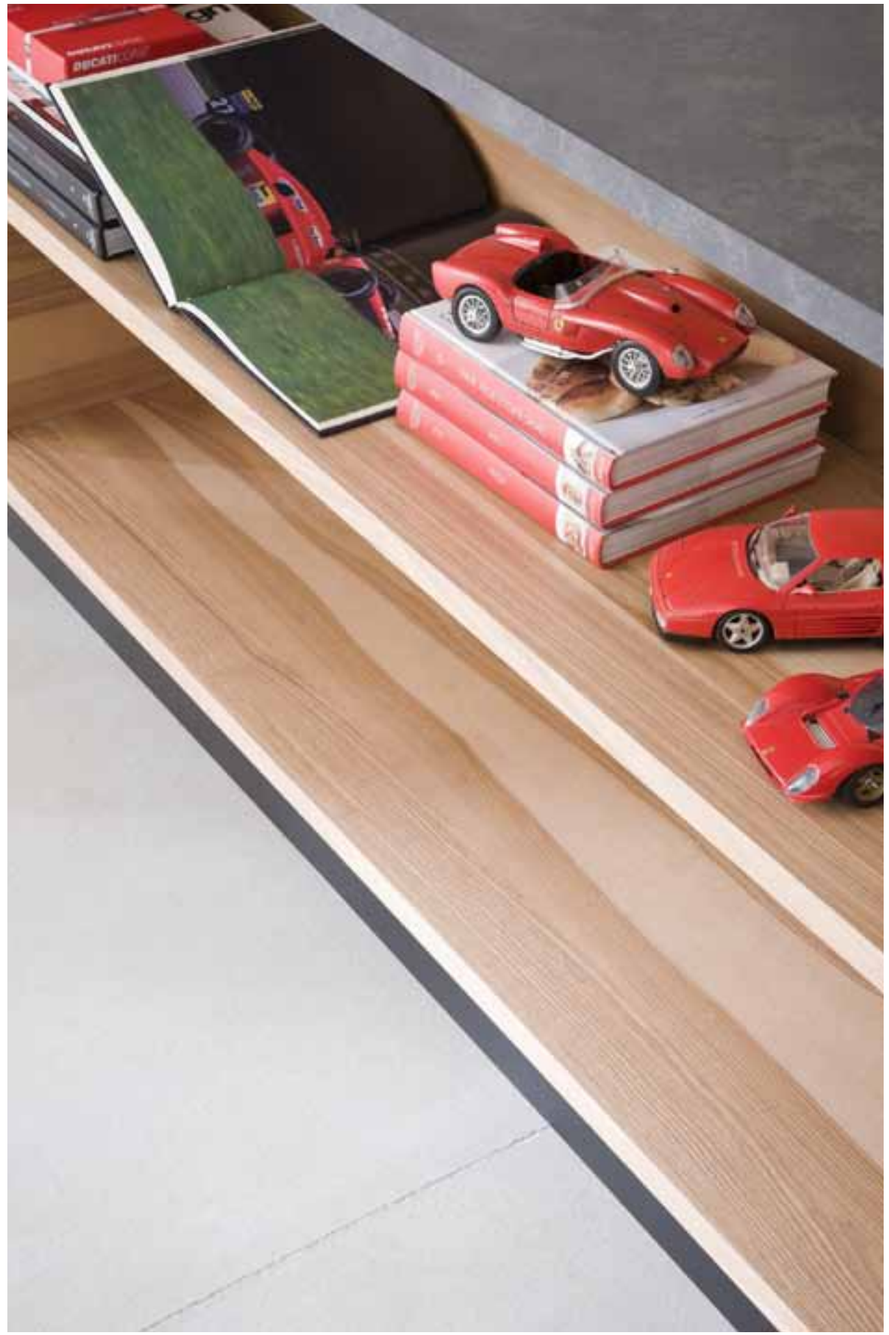
PASSION MEETS TRADITION

EL ENCUENTRO ENTRE PASIÓN Y TRADICIÓN

Passione e tradizione si leggono nel design del programma Ainoa: calde venature del legno, laccature e soluzioni funzionali ed ergonomiche che trovano il sostegno di avanzate ricerche.
La cucina, con i suoi banchi attrezzati, le soluzioni snack e gli ampi contenitori, interpreta il desiderio di un ambiente articolato e rappresentativo, consono a nuovi stili di vita e alla necessità di relazioni.

Passion and tradition stem from the design of the Ainoa program: the warm grain of the wood, the lacquers, as well as the functional and ergonomic solutions, are supported by advanced research.
The kitchen, with its equipped benches, the snack solutions, and the large containers, interpret the desire for a structured and representative environment, fit for new lifestyles, as well as for the need for relationships. sèche à partir de raisins.

Pasión y tradición se leen en el diseño del programa Ainoa: agradables veteados de la madera, lacados y soluciones funcionales y ergonómicas que están soportadas por investigaciones muy avanzadas.
La cocina, con sus encimeras equipadas, las soluciones snack y los amplios contenedores, interpreta el deseo de un ambiente claro y representativo, adecuado a nuevos estilos de vida y a la necesidad de relaciones.



AINOA

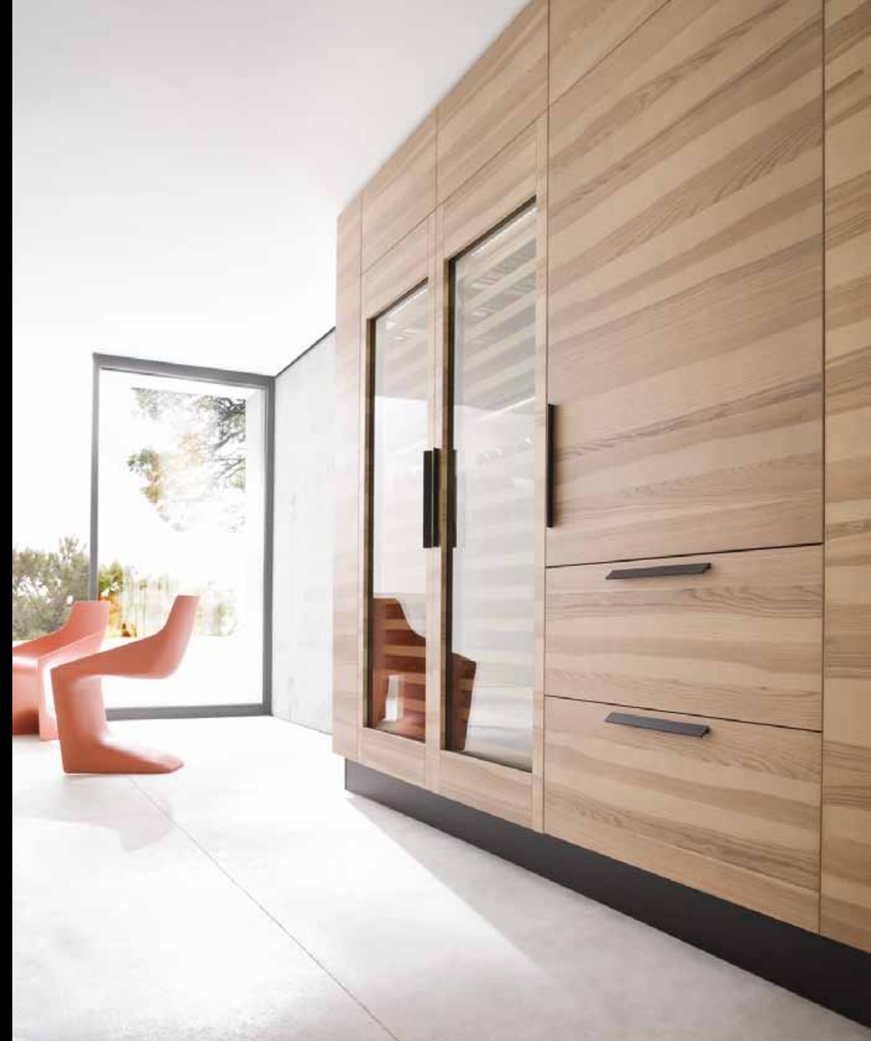
FRASSINO OLIVATO / BIANCO LUCIDO OLIVE ASH / GLOSS WHITE FRESNO OLIVA / BLANCO BRILLANTE

CELEBRATING EVERY DAY VICTORY

"Se lo puoi sognare, lo puoi fare" è una delle frasi più conosciute di Enzo Ferrari, sicuramente quella che rappresenta meglio la sua filosofia, una vita segnata da passione e creatività, ricerca e innovazione, coraggio e sfida.

"If you can dream it, you can do it" is one of the most famous mottos of Enzo Ferrari, certainly the one that best represents his philosophy, a life marked by passion and creativity, research and innovation, courage and defiance.

"Si lo puedes soñar, lo puedes realizar" es una de las frases más conocidas de Enzo Ferrari, sin duda alguna la que mejor representa a su filosofía, una vida marcada por pasión y creatividad, búsqueda e innovación, valentía y desafío.



CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

FOOD STORAGE

CONSERVACIÓN DE LOS ALIMENTOS

Totalmente integrato con i mobili della cucina, il frigorifero e il congelatore non hanno cerniere a vista. I loro interni spaziosi consentono di conservare gli alimenti nel giusto spazio garantendo al cibo un'ottima conservazione.

Con un approccio che avvicina l'ambiente domestico per eccellenza al concetto di cucina professionale. Dedicata a chi ama abbinare sempre il vino giusto a ogni pietanza, nel programma Ainoa è inserito anche il frigo cantina. Permette di alloggiare due vani refrigeranti per una capienza davvero notevole. È dotata di un cassetto di servizio inferiore e due grandi maniglioni.

Fully integrated with the furniture in the kitchen, the refrigerator and the freezer do not have exposed hinges. Their spacious interiors allow food to be stored in the right space, ensuring excellent food preservation.

With an approach that brings the home environment par excellence close to the concept of a professional kitchen. Dedicated to those who always love to pair the right wine with every dish, the fridge cellar is also included in the Ainoa program. It has enough space for two refrigeration rooms, for a truly remarkable capacity. It is equipped with a lower service drawer and two large handles.

Totalmente integrado con los muebles de la cocina, la nevera y el congelador no cuentan con cremalleras en vista. Sus internos espaciosos permiten conservar los alimentos en el espacio adecuado asegurando a la comida una conservación excelente.

Con un enfoque que acerca el ambiente doméstico por excelencia al concepto de cocina profesional. Dedicada a quienes desean combinar siempre el vino adecuado con cada plato, en el programa Ainoa se introduce incluso la nevera bodega. Permite colocar dos compartimentos refrigerantes para una cabida notable. Dispone de un cajón inferior y dos tiradores grandes.

LUST FOR LIFE

Non si può descrivere la
passione, la si può solo vivere.
Enzo Ferrari

You can not describe passion,
you can only live it.
Enzo Ferrari

No se puede describir a la
pasión, sólo se puede vivir.
Enzo Ferrari

AINOA

LO SPAZIO PER LE COSE

SPACE FOR THINGS

EL ESPACIO PARA LAS COSAS

Conservare, riporre, cucinare, rigovernare: sono le parole dei sistemi cucina per nuclei numerosi. Dove dispense, vani contenitori e piani di lavoro sono oversize e tengono tutto in perfetto ordine.

Preserving, storing, cooking, washing the dishes: these words refer to kitchen systems for numerous households. Where pantries, storage containers and work surfaces are oversized and keep everything in perfect order.

Conservar, guardar, cocinar, fregar: son las palabras de los sistemas cocina para núcleos numerosos. Donde las despensas, los compartimentos contenedores y las encimeras son oversize y guardan todo en orden.

AINOA

FRASSINO OLIVATO / BIANCO LUCIDO OLIVE ASH / GLOSS WHITE FRESNO OLIVA / BLANCO BRILLANTE

FOR REAL GOURMANIACS

Lavello incassato a filo e colonne dispensa dove sono inseriti microonde e forno tradizionale con prestazioni professionali. Per cucinare - e gustare - le ricette più sofisticate. Se il cibo diventa rituale, anche il luogo deve essere da veri gourmaniaci.

A flush built-in sink and tall pantry units where the microwave and conventional oven are inserted for a professional performance. To cook - and enjoy - the most sophisticated recipes. If food becomes a ritual, the place has to be worthy of real gourmaniacs.

Fregadero empotrado a ras y columnas despensa donde se encuentran el microondas y el horno tradicional con prestaciones profesionales. Para cocinar - y disfrutar - de las recetas más sofisticadas. Si la comida se convierte en un rito, también el lugar debe ser para cocineros profesionales.

IL DESIGN DELLA MATERIA

DESIGN OF MATTER

EL DISEÑO DE LA MATERIA

Leggerezza estetica e forte matericità per il bancone dalle forme geometriche e quasi aeree. Il sostegno del bancone a scelta può essere nella stessa finitura del top oppure in legno.

Aesthetic lightness and strong materiality for a counter with geometric and almost aerial shapes. The support for the counter of choice can be in the same finish as the top, or wooden.

Ligereza estética y fuerte materialidad para la barra cuyas formas son geométricas y casi aéreas. El soporte de la barra opcional puede ser del mismo acabado o de madera.

WHEN ARCHITECTURE MEETS SPACE

Affascinante edificio romano tutto archi, statue e giochi d'ombre: vertiginoso, scenografico, metafisico, magniloquente. Ispirato al Colosseo, il Palazzo della Civiltà Italiana è un edificio simbolo – muto, assoluto – dell'italianità. Questo gigante dell'architettura (3.700 metri quadri solo di superfici vetrate, 70 metri d'altezza, altrettanti di lato) con tutto il suo carico di romana classicità in travertino, parla degli italiani: un popolo di poeti, artisti, eroi, santi, pensatori, scienziati, navigatori...

A fascinating Roman building full of arches, statues and shadow plays: huge, spectacular, metaphysical, grandiloquent. Inspired by the Colosseum, the "Palazzo della Civiltà Italiana" is an symbolic building - mute, absolute - of italianity. This giant of Architecture (3,700 square meters only of glass, 70 meters high, same width) with its load of Roman classicism embodied by the travertine, speaks of the Italians: a nation of poets, artists, thinkers, heroes, saints, scientists navigators...

Edificio romano encantador con arcos, estatuas y juegos de sombras: increíble, escenográfico, metafísico, grandilocuente. Inspirado al Coliseo, el Palacio de las Civilización Italiana es un edificio símbolo - mudo, absoluto - de la italianidad. Este gigante de la arquitectura (3.700 metros cuadrados de superficies acristaladas, 70 metros de altura, otros muchos de lado) con toda su carga del mundo clásico romano de travertino, habla de los italiano: un pueblo de poetas, artistas, santos, héroes, pensadores, científicos, navegadores...

LAMINA

ARCHITETTURE ISPIRATE A PIETRA E LEGNO

ARCHITECTURE INSPIRED BY STONE AND WOOD

ARQUITECTURAS INSPIRADAS A PIEDRA Y MADERA

Lamina propone per le ante cucina una finitura effetto pietra, contraddistinta dall'aspetto materico e ricercato per un'estetica d'impatto.
Una soluzione nuova, per personalizzare ancora di più l'ambiente della casa maggiormente vissuto e adibito oggi a molteplici funzioni.

For the kitchen doors, Lamina offers stone effect finishes, characterized by the material and sought for aspect, to create an aesthetic impact.
A novel solution to customize the most lived part of the house, which today is used in a variety of ways, even more.

Lamina ofrece para las puertas de la cocina un acabado efecto piedra, caracterizada por el aspecto material y rebuscado para una estética de impacto.
Una solución nueva, para personalizar aún más el ambiente de la casa más vivido y que tiene, hoy día, muchas funciones.

LAMINA

ROVERE GRAFITE / PIASENTINA GRAPHITE OAK / PIASENTINA ROBLE GRAFITO / PIASENTINA

CELEBRATING THE BEAUTY OF ORDER

"L'architettura non è altro che l'ordine, la disposizione, la bella apparenza, la proporzione delle parti tra loro, la convenienza e la distribuzione".
Michelangelo Buonarroti

"Architecture is nothing but order, arrangement, beautiful appearance, proportion of parts, convenience, and distribution".
Michelangelo Buonarroti

"La arquitectura no es nada más que el orden, la disposición, el buen aspecto, la proporción de las partes entre sí, la conveniencia y la distribución".
Michelangelo Buonarroti

LAMINA

ENOTECA DOMESTICA

DOMESTIC WINERY

ENOTECA DOMÉSTICA

Per i gourmet più attenti, arriva il muro del fresco che si compone di una cantina a temperature differenziate, più frigorifero e congelatore a colonna.

For the most attentive gourmet lovers, here comes the refrigerant wall, consisting of a cellar at different temperatures, plus a refrigerator and a tall freezer.

Para los cocineros más cuidadosos, llega la pared del fresco que se compone por una bodega de diferentes temperaturas, más nevera y congelador de columna.

GRANDE IMPATTO ESTETICO

LARGE AESTHETIC IMPACT

GRANDE IMPACTO ESTÉTICO

La finitura effetto pietra o effetto legno di grande tendenza per le ante e per i top di laminato, esprime una matericità di grande impatto estetico.

The very trendy stone or wood effect finish for the doors and the laminate tops, expresses a materiality of great aesthetic impact.

El acabado efecto piedra o efecto madera de grande tendencia para las puertas y las encimeras de laminado, expresa una materialidad de grande impacto estético.

LA FUNZIONALITA' DI UN PROGETTO

THE FUNCTION OF A PROJECT

LA FUNCIONALIDAD DE UN PROYECTO

Un tavolo scorrevole che ti lascia lo spazio per muoverti.
Funzionale, elegante, innovativo. Perfetto per lavorare in cucina,
ideale da vivere tutti i giorni.

A sliding table that leaves you space to move. Functional, stylish and
innovative. Perfect for working in the kitchen, ideal to live every day.

Una mesa corredera que te deja el espacio suficiente para que te muevas.
Funcional, elegante, innovador. Perfecto para trabajar en la cocina,
ideal para disfrutar cada día.

LAMINA

WHEN THE ITALIAN STYLE WAS BORN

Il gusto italiano è la capacità di dare la nobiltà alla semplicità, la fantasia alla materia e la gioia alla convivialità. Dalla terra italiana, nascono i vini più pregiati al mondo perfetti da degustare con gli amici e per innaffiare cibi pregiati...
Dall'ostinata ricerca di una perfetta armonia italiana, l'equilibrio del gusto di un Franciacorta, riuscito connubio di manualità e metodi d'avanguardia.

The Italian style is the ability to give nobility to simplicity, imagination to matter and joy to conviviality. From the Italian soil come the finest wines in the world, perfect to be enjoyed with friends and to accompany quality foods...
From the obstinate search for perfect Italian harmony comes the balance given by the taste of a Franciacorta wine, with a blend of craftsmanship and advanced methods.

El gusto italiano es la capacidad de convertir algo simple en algo elegante, la fantasía en la materia y la alegría en la convivialidad. En el territorio italiano, nacen los vinos más prestigiosos del mundo perfectos para catar con los amigos y para disfrutar con comidas excelentes...
De la búsqueda insistente de una perfecta armonía italiana, el equilibrio del gusto de un Franciacorta, combinación perfecta de manualidad y métodos en vanguardia.

NICE

L'ARMONIA IN UNO SPAZIO DI VETRO E LUCE

HARMONY IN A SPACE OF GLASS AND LIGHT

LA ARMONÍA EN UN ESPACIO DE CRISTAL Y LUZ

Sottili giochi di luce. I riflessi del vetro lucido fanno dal programma Nice un modello in grado di piacere agli amanti della raffinatezza. Il vetro è il protagonista indiscusso di questo modello. Un materiale moderno, elegante e di classe. Nice è la cucina ideale per tutti coloro che apprezzano uno stile di arredamento attento alla funzionalità, ma che allo stesso tempo non vogliono rinunciare a un prodotto dal design raffinato.

Subtle play of light. The reflections of the polished glass make the Nice program a model lovers of refinement will love. Glass is the undisputed star of this model. A modern, elegant and classy material. Nice is the ideal kitchen for all those who appreciate a furniture style with an eye on function, but, at the same time, do not want to give up a product with a stylish design.sèche à partir de raisins.

Juegos de luz ligeros. Los reflejos del cristal brillante convierten el programa Niece en un modelo capaz de gustar a todos los aficionados de la elegancia. El cristal es el protagonista indiscutible de este modelo. Un material moderno, elegante y de clase. Nice es la cocina ideal para todos los que disfrutan de un estilo de decoraciones cuidadoso con respecto a la funcionalidad, pero que al mismo tiempo no desean renunciar a un producto cuyo diseño es elegante.

NICE

BIANCO LUCIDO GLOSS WHITE BLANCO BRILLANTE

CELEBRATING ITALIAN FLAVORS

Mi ha sempre affascinato il
processo creativo: l'accostamento
di sapori, l'abbinamento
delle forme.
Gualtiero Marchesi

I have always been fascinated
by the creative process: the
combination of flavors, the
combination of forms.
Gualtiero Marchesi

El proceso creativo siempre
me encantó: la combinación de
sabores, la unión de las formas.
Gualtiero Marchesi

NICE

LA TECNOLOGIA È DI CASA

TECHNOLOGY IN YOUR HOME

LA TECNOLOGÍA ES DE CASA

Perfetta per accompagnare le contemporanee cucine a isola integrate nel living, la cappa a scomparsa con luce integrata è decisa nella linea e ricercata nelle funzioni, assimilabile per la forma essenziale e la cura dei dettagli più a un oggetto di design che a un semplice elettrodomestico. Grazie alla innovativa tecnologia a scomparsa, la cappa rimane nascosta nel piano cottura quando non è in funzione, per rivelarsi all'occorrenza con un movimento lento e elegante. L'illuminazione a neon consente di lavorare con la massima sicurezza ai fornelli. E grazie ai comandi touch-control, la cappa può essere attivata in tutte le sue funzioni semplicemente con un leggero tocco delle dita.

A perfect match for the contemporary island kitchens built in the living area, the retractable hood with integrated light has sharp lines and sought after functions, more similar, for the essential shape and attention to detail, to a designer creation than to a simple appliance. Thanks to the innovative retractable technology, the hood remains hidden in the stove when not in use, and then it reveals itself with a slow and elegant movement. The neon lighting allows to work in the kitchen with the utmost safety. And thanks to the touch-control, the hood can be activated in all its functions with a simple touch of a finger.

Perfecta para acompañar a las cocinas contemporáneas de isla integradas en el living, la campana que desaparece con luz integrada es firme en su línea y rebuscada en sus funciones, parecida por forma esencial y cura de los detalles más a un objeto de diseño que a un simple electrodoméstico. Gracias a la tecnología innovadora escamoteable, la campana queda escondida en la superficie de cocción cuando no se utiliza, para salir, cuando sirve, con un movimiento lento y elegante. La iluminación de neón permite trabajar con la máxima seguridad en los fogones. Además, gracias a los mandos touch-control, la campana se puede activar en todas sus funciones con un simple movimiento de los dedos.

OGNI COSA AL SUO POSTO

EVERYTHING IN ITS PLACE

CADA COSA EN SU SITIO

Ampi cassetti e cestoni con tecnologia a chiusura rallentata. All'interno del cassetto è stata inserita un'attrezzatura con finitura legno, dotata di scomparti, portacoltelli e contenitori per le spezie oppure per contenere tutte le stoviglie in modo ordinato.

Large soft closing drawers and deep drawers, to hold all the pots and pans in an orderly fashion. Inside the drawer is inserted some equipment with wood finishes, provided with compartments, knife holders and spice racks, as well as containers to hold pots and pans in an orderly fashion.

Cajones amplios y cestas con tecnología de cierre de velocidad moderada. Dentro del cajón se encuentra un equipo con acabado de madera, equipado con compartimentos, portacuchillas y contenedores para las especias o para guardar todas las vajillas de manera ordenada.

NICE

SENZA BARRIERE

WITHOUT BARRIERS

SIN BARRERAS

La cucina diventa living o è il soggiorno che tende a inglobare i luoghi del cucinare? Comunque sia, il risultato è che le divisioni sfumano e lo spazio diventa fluido. Mensole con fondo illuminato regalano all'intero ambiente una luminosità che fa risaltare ancor di più la linearità e la pulizia delle forme degli elementi.

Is it the kitchen to become living or is it the living room which tends to encompass the cooking area? Whatever the answer, the final result is that the divisions fade and the space becomes fluid. The shelves with an illuminated bottom give the entire environment a brightness that highlights the linearity and clean shapes of the elements even more.

¿La cocina se convierte en living o es el salón de estar que desea incluir a los lugares donde se cocina? De todas formas, el resultado es que las divisiones se difuminan y el espacio se convierte en líquido. Estantes con fondo iluminado ofrecen al entero ambiente una luminosidad que pone en relieve aún más la linealidad y la limpieza de las formas de los elementos.

THOUGHTS THAT FADE AWAY

Appresta il vino i cuori e alla
passione, li fa più pronti: sfumano
i pensieri; nel molto vino ogni
penar si stempra.
Ovidio

Wine prepares the hearts and
makes them more ready for
passion: the thoughts fade;
every kind of sorrow can drown
in wine.
Ovidio

Dispone del vino los corazones
y la pasión los convierte en algo
más inmediatos: difuminan los
pensamientos;
en el mucho vino todo
pensamiento se disuelve.
Ovidio

NICE

NICE

WHEN ART INTERPRETS GRACE

Bellezza, movimenti sinuosi ed eleganza. Le Tre Grazie di Canova sono poesia in forma scultorea, come tutta la produzione dello scultore. Protettrici degli artisti in quanto da loro proveniva tutto ciò che vi è di bello nel mondo umano e naturale, Canova le raffigura nella posizione più canonica, ovvero abbracciate e disposte a circolo. L'immagine è concepita come esaltazione di perfezione e bellezza, sommi canoni estetici per il gusto neoclassico.

Beauty, elegance and sinuous movements. The Tre Grazie by Canova are a poem in sculptural form, like the whole production of the sculptor. The protectors of artists, as all that is beautiful in the human and natural world came from them, Canova depicts them in the most canonical position, that is embraced and arranged in a circle. This image is conceived as an exaltation of perfection and beauty, two very high aesthetic standards to the neo-classical style.

Belleza, movimientos sinuosos y elegancia. Las Tres Gracias de Canova son poesía escultural, como toda la producción del escultor. Protectoras de los artistas ya que de ellas procedía toda la belleza presente en el mundo humano y natural, Canova las representa en la posición canónica, es decir abrazadas y colocadas en círculo. La imagen se concibe como exaltación de perfección y belleza, canones estéticos de máxima importancia con respecto al gusto neoclásico.

GINEVRA

QUANDO L'ELEGANZA È SENZA TEMPO

WHEN ELEGANCE IS TIMELESS

CUANDO LA ELEGANCIA NO TIENE TIEMPO

Vocazione moderna ma con il cuore al passato, un programma unico e senza tempo che, combinando due stili differenti (classico e moderno), si trasforma in una scelta adatta per chi desidera un modello di cucina che ricorda il passato, ma che non dimentica il presente. La prima caratteristica classica è la scelta dell'anta a telaio. Invece, elemento distintivo moderno è la maniglia tecnica e di design.

With a modern vocation and a heart in the past, it is a unique and timeless program, which, combining two different styles (classic and modern), is transformed into a suitable choice for those who want a kitchen model reminiscent of the past, but that does not forget the present. The first classic feature is the choice of the framed door. On the other hand, a distinctive feature is given by the modern designer technical handle.

Vocación moderna pero con el corazón en el pasado, un programa único y sin tiempo que, combinando dos estilos diferentes (clásico y moderno), se transforma en una opción adecuada para quienes desean un modelo de cocina que recuerda el pasado, sin olvidar el presente. La primera característica clásica es la opción de la puerta en bastidor. En cambio, elemento característico moderno es el tirador técnico de design.

GINEVRA

FRASSINO LACCATO DECAPÉ CREMA CREAM LACQUERED DECAPÉ ASH FRESNO LACADO DECAPADO CREMA

DECAPÈ LACQUERED ASH

L'inedito frassino in cinque finiture laccate decapè: crema, bianco, cipria, visone, antracite. Per tutti, le venature e i nodi del legno hanno un ruolo da protagonisti.

The unusual ash in five decapè lacquer finishes: cream, white, powder, mink, anthracite. For all, the grain and knots of the wood have a leading role.

El inédito fresno de cinco acabados lacados decapados: crema, blanco, cipria, visón, antracita. Para todos, el veteado y los nudos de la madera tienen un papel de protagonistas.

GINEVRA

CONTENITORI EVOLUTI

ADVANCED CONTAINERS

CONTENEDORES EVOLUCIONADOS

Ampi cestoni contenitivi dotati di kit divisori per organizzare al meglio lo spazio, sono la soluzione migliore per garantire la massima praticità e ottimizzare lo spazio.

Large baskets fitted with dividers to better organize the space, are the best solution to ensure maximum convenience and optimize the space.

Amplias cestas de contención equipadas con juegos de separadores para organizar mejor el espacio, son la mejor solución para asegurar la máxima practicidad y optimizar el espacio.

GINEVRA

GIOCHI DI TRASPARENZE

GAMES OF TRANSPARENCY

¡JUEGOS DE TRANSPARENCIAS

La preziosità del vetro bisellato si unisce al gusto classico delle ante con telaio. Vetro trasparente e vetro satinato: è un gioco di trasparenze capace di incorniciare il tuo universo cucina di raffinata eleganza senza tempo.

The preciousness of the bevelled glass meets the classic taste of the framed doors. Transparent and satin glass create a game of transparencies able to frame your kitchen universe of timeless elegance.

El cristal biselado es muy precioso y se une con el gusto clásico de las puertas con bastidor. Cristal transparente y cristal satinado: es un juego de transparencias capaz de enmarcar tu universo cocina de refinada elegancia sin tiempo.

GINEVRA

È BIANCO IL DESIGN SENZA TEMPO

TIMELESS DESIGN IS WHITE

ES EL BLANCO EL DISEÑO SIN TIEMPO

Pulito e luminoso, il bianco è perfetto per enfatizzare il design senza tempo. D'altra parte, si sa, il bianco rappresenta, filosoficamente parlando, la perfezione. Se poi si sceglie di abbinarci una maniglia moderna quasi trasparente, allora si completa il cerchio della quintessenza.

Clean and bright, white is perfect to emphasize timeless design. On the other hand, as we all know, philosophically speaking, white represents perfection. And if it is combined with an almost transparent modern handle, then the circle of quintessence is complete.

Limpio y luminoso, el blanco es perfecto para enfatizar el design sin tiempo. Por otra parte, se sabe, el blanco representa, filosóficamente hablando la perfección. Si, después, deseamos poner también un tirador moderno casi transparente, entonces si que todo es perfecto.

GINEVRA

FRASSINO LACCATO DECAPÉ BIANCO WHITE LACQUERED DECAPÉ ASH FRESNO LACADO DECAPADO BLANCO

CELEBRATING THE PERFECT MATCH

Il top nero sposa il bianco eterno delle ante e lascia spazio a nuovi abbinamenti per le finiture interne come il cassetto attrezzato per le posate in finitura legno.
La cucina incontra anche elementi in acciaio inox dal sapore tecnico e professionale creando un piacevole connubio.

The black top matches the eternal white of the doors and allows for new combinations for the interior finishes, such as the cutlery drawer equipped with a wood finish.
The kitchen also includes stainless steel elements with a technical and professional taste, creating a delightful combination.

La encimera negra se une con el blanco eterno de las puertas y deja espacio a nuevas combinaciones para los acabados interiores como el cajón equipado para las vajillas en acabado de madera.
La cocina cuenta incluso con elementos de acero inox de sabor técnico y profesional creando una unión muy agradable.

GINEVRA

DEDICATA A CHI SI SENTE CHEF

DEDICATED TO THOSE WHO FEEL LIKE CHEFS

DEDICADA A QUIENES SE SIENTEN COCINEROS

Se il cibo diventa rituale, anche il luogo deve essere da veri chef. Perfetti per cucinare - e gustare - le ricette più sofisticate sono l'angolo cottura con prestazioni professionali e il microonde sospeso.

If food becomes a ritual, the place has to be worthy of real chefs. Perfect for cooking - and enjoying - the most sophisticated recipes are the kitchenette with professional options and the suspended microwave.

Si la comida se convierte en un rito, también el lugar debe ser para cocineros profesionales. Perfectos para cocinar - y disfrutar - de las recetas más sofisticadas son el cocción ángulo con prestaciones profesionales y el microondas colgado.

GINEVRA

UN NUOVO MODO DI DIRE CUCINA

A NEW WAY OF EXPRESSING THE KITCHEN

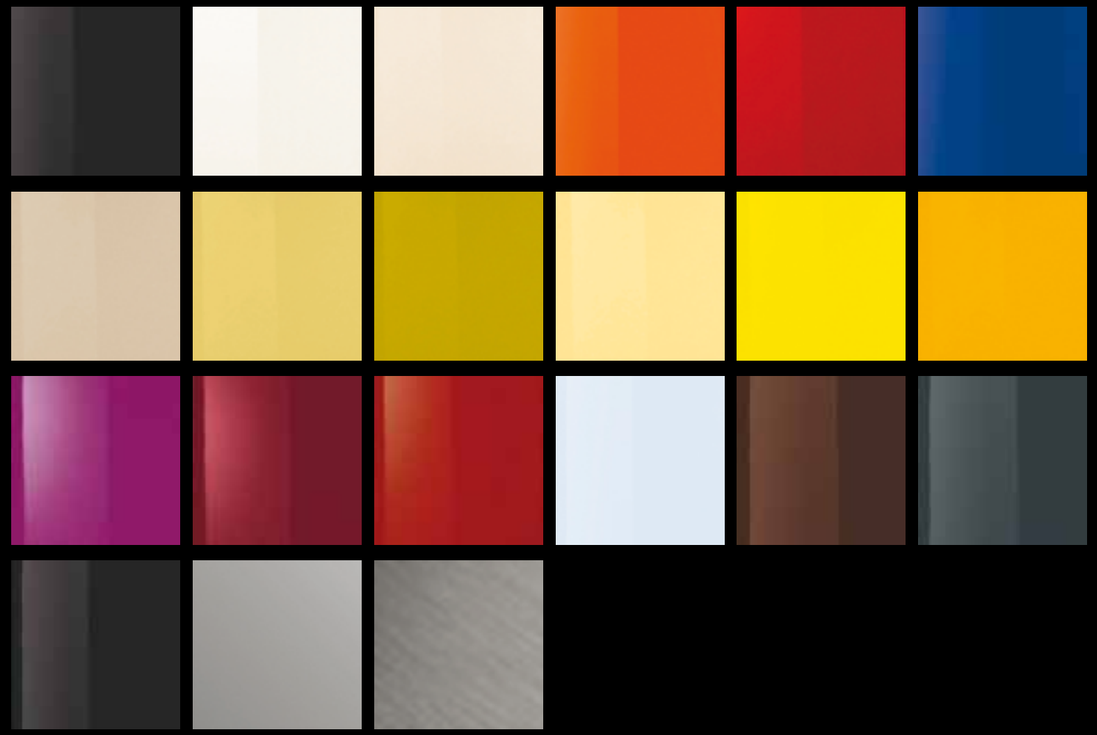
UNA NUEVA MANERA DE DECIR COCINA

I nuovi armadi da cucina nascono con l'intenzione di reinterpretare in modo moderno il concetto di dispensa e credenza. Questi mobili si propongono come soluzione di contenimento e conservazione e allo stesso tempo danno continuità tra soggiorno e spazio operativo nel caso di un open space, o come idea per vestire e riempire un ambiente cucina particolarmente grande.

The new kitchen cabinets were created with the intention to reinterpret the concepts of pantry and cupboard in a modern way. These cabinets are proposed as a containment and preservation solution while, at the same time, giving continuity to living and working space in the case of an open environment, as well as an idea to dress up and fill a particularly large kitchen environment.

Los nuevos armarios de cocina nacen con la intención de volver a interpretar de manera moderna el concepto de despensa y aparador. Estos muebles son ideales para soluciones de contención y conservación y al mismo tiempo dan continuidad entre sala de estar y espacio operacional en caso de open space, o como idea para decorar y llenar un ambiente cocina muy grande.

AINOA COLORS



DESIGN FULL COLOR

RECORD È...

Stile sempre aggiornato con le finiture più trendy e innovative, superfici innovative, tecniche, naturali e di qualità.

RECORD IS...

Style always up to date with the trendiest and most innovative finishes, as well as with its innovative, technical, natural, and quality surfaces.

RECORD ES...

Estilo siempre actualizado con los acabados más trendy e innovadores, superficies innovadoras, técnicas, naturales y de calidad.

AINOA COLORS

1 - rovere moro
2 - rovere cognac
3 - rovere grigio
4 - rovere naturale
5 - cina laccato
6 - rovere nero laccato
7 - rovere tabacco
8 - corda laccato
9 - rovere torba
10 - rovere yuta
11 - rovere bianco laccato
12 - rovere panna laccato
13 - noce nigra
14 -frassino olivato
15 - frassino caffè
16 - frassino creta
17 - frassino cuoio
18 - frassino piombo
19 - frassino sahara
20 - rovere ginger lucido
21 - rovere moro
22 - rovere grigio lucido

1 - dark oak
2 - cognac oak
3 - grey oak
4 - natural oak
5 - china lacquered
6 - lacquered black oak
7 - tabacco oak
8 - rope lacquered
9 - oak finishing peat
10 - oak finishing jute
11 - lacquered white oak
12 - lacquered cream oak
13 - nigra walnut
14 - ash finishing olive
15 -coffee ash
16 - clay ash
17 - leather ash
18 - lead ash
19 - sahara ash
20 - gloss ginger oak
21 - dark oak
22 - gloss grey oak

1 - roble oscuro
2 - roble coñac
3 - roble gris
4 - roble natural
5 - china lacado
6 - roble negro lacado
7 - roble tabaco
8 - cuerda lacado
9 - roble acabado de turba
10 - roble acabado de yute
11 - roble blanco lacado
12 - roble nata lacado
13 - nogal nigra
14 - acabado de ceniza oliva
15 - fresno café
16 - fresno creta
17 - fresno cuero
18 - fresno plomo
19 - fresno sahara
20 - roble ginger brillante
21 - roble oscuro
22 - roble ginger brillante

LAMINA COLORS

1 - pietra basaltica 401
2 - fossile 400
3 - piasentina 149
4 - pietra lavica 140
5 - porfido reale 402
6 - cemento portland 408
7 - cemento antibes 413
8 - rovere bruciato 130
9 - olmo 134
10 - rovere grafite 132
11 - rovere tabacco 301

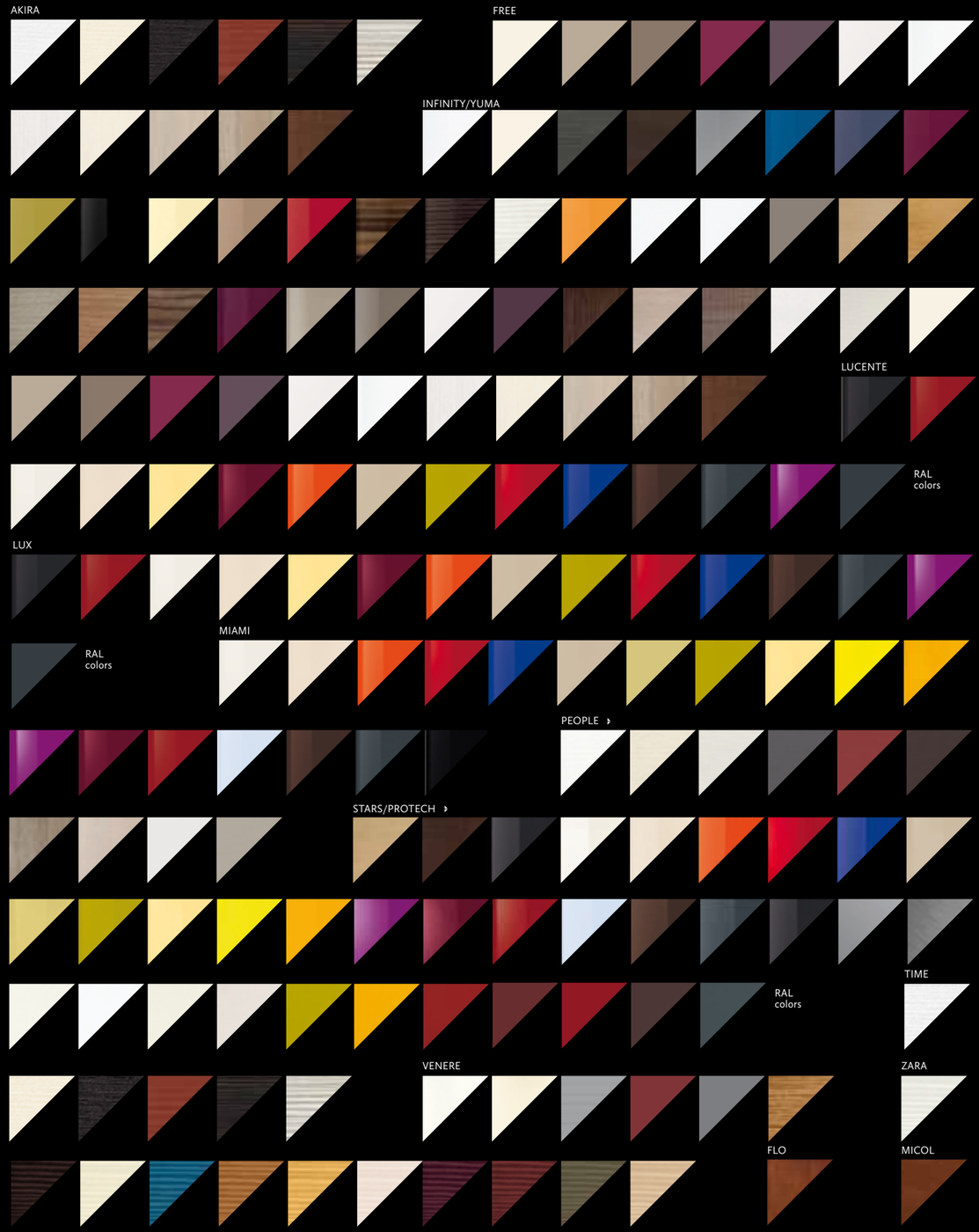
1- stone finishing basaltic 401
2 - stone finishing fossil 400
3 - stone finishing “piasentina” 149
4 - lava stone 140
5 - finishing real porphyry 402
6 - portland cement 408
7 - antibes cement 413
8- oak finishing burnt 130
9 - elm 134
10 - oak finishing graphite 132
11 - oak finishing tobacco 301

1 - acabado de piedra basàltica 401
2 - acabado de piedra fòsil 400
3 - acabado de piedra “piasentina” 149
4 - piedra de lava 140
5 - acabado de pòrfido real 402
6 - cemento portland 408
7 - cemento antibes 413
8 - roble acabado en quemado 130
9 - olmo 134
10 - roble acabado grafito 132
11 - roble acabado tabaco 301

NICE COLORS

GINEVRA COLORS

PAINT YOUR DREAM: ANY COLOR YOU LIKE



INSPIRATION ALL OVER THE WORLD

RECORD È...
RECORD IS...
RECORD ES...

Una gamma amplissima...

In queste pagine, ti abbiamo presentato le proposte più recenti di Record progettate per il mercato internazionale. Ma la gamma è molto amplia e copre tutta una serie di programmi adatti ad arredare gli ambienti cucina di tutte le case del mondo. Qui di seguito alcuni esempi di realizzazioni in Europa e nel mondo.

A very wide range...

On these pages, we have presented the most recent Record proposals, designed for the international market. But the range is very wide and it covers a wide range of programs suitable to furnish the kitchens in every house all over the world. Here are some examples of projects in Europe and in the world.

Una gama muy amplia...

En estas páginas, te hemos presentado las propuestas más recientes de Record ideadas para el mercado internacional. Pero la gama es muy amplia y abarca a toda una serie de programas adecuados para decorar los ambientes cocina de todas las casas del mundo. A continuación algunos ejemplos de realizaciones en Europa y en el mundo.

COME AND VISIT OUR SHOW-ROOMS

AT OUR
HEADQUARTERS
AND THROUGHOUT
THE WORLD

WE WORK WITH DESIGNERS ALL OVER THE WORLD

RECORD È...
RECORD IS...
RECORD ES...

Collaborazione con i più importanti interior designers e architetti
a livello internazionale perché, con i suoi programmi, permette di vestire le case più belle del mondo...

Record è Cucine
soluzioni perfette per la vita moderna

Collaboration with leading interior designers and architects
at the international level, because, with its programs, it dresses the most beautiful houses in the world...

Record è Cucine
perfect solutions for the modern living.

Colaboraciones con los interior designers y arquitectos más importantes
a nivel internacional porque, con sus programas, permite vestir a las casas más hermosas del mundo...

Record è Cucine
Soluciones perfectas para la vida moderna.

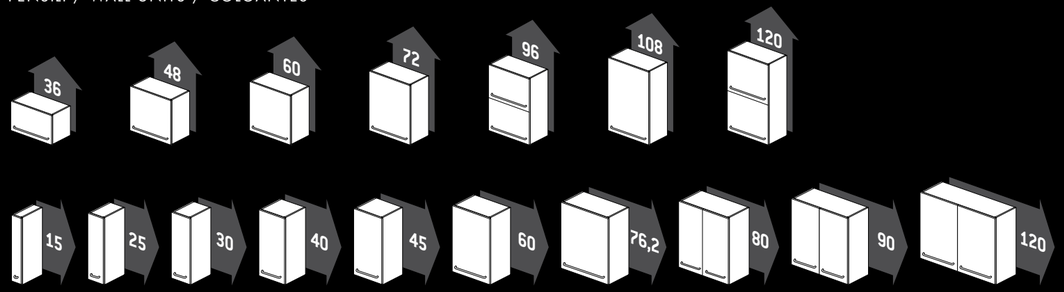
Con i nostri programmi l'architetto può interagire con qualunque spazio architettonico e creare ambienti importanti...Oltre che piacevoli e funzionali.

With our programs, architects can interact with any architectural spaces and create important environments... As well as pleasant and functional ones.

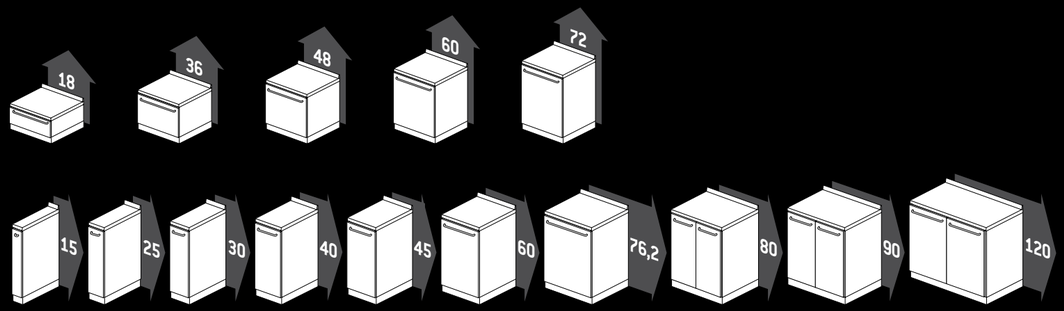
Con nuestros programas el arquitecto puede interactuar con cualquier espacio arquitectónico y crear ambientes importantes...Además que agradables y funcionales.

OTHER ARCHITECTURAL SPACES

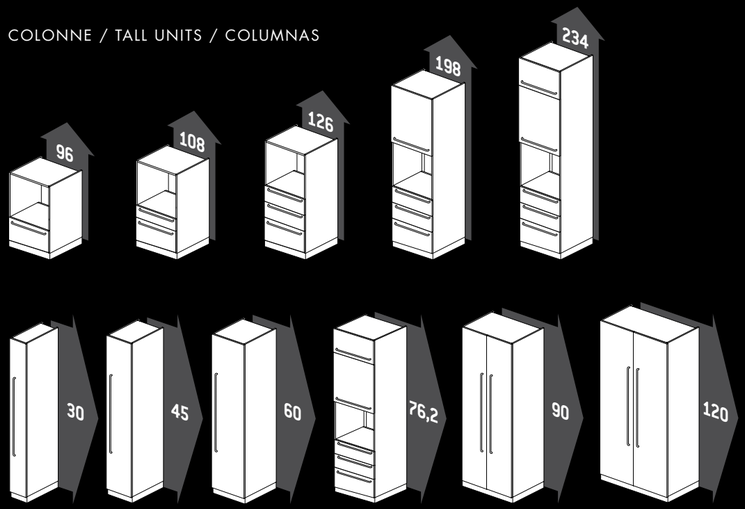
PENSILI / WALL UNITS / COLGANTES



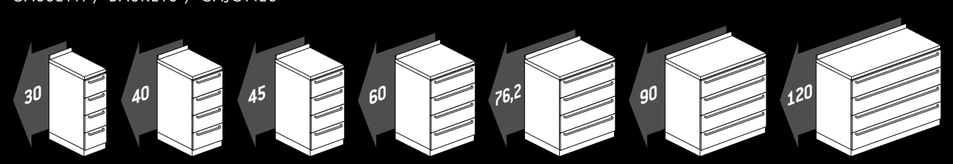
BASI / BASE UNITS / BASES



COLONNE / TALL UNITS / COLUMNAS



CASSETTI / BASKETS / CAJONES



SPACE

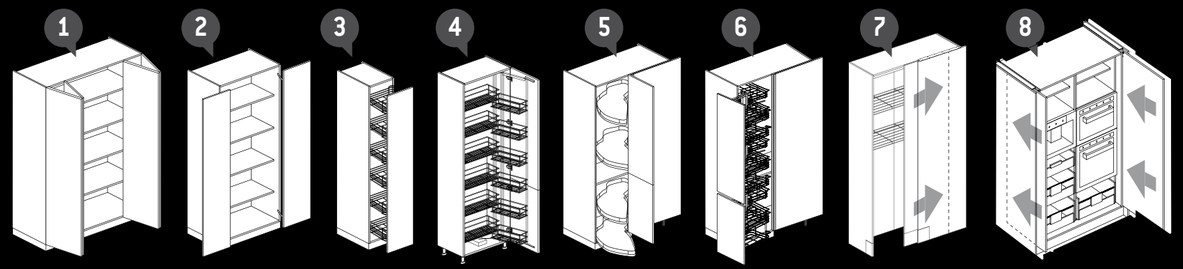
RECORD È...
RECORD IS...
RECORD ES...

Modulistica problem solver
per tutti gli ambienti, gli spazi, le profondità.

Problem solver modules
for all environments, spaces, and depths.

Formularios problem solver
para todos los ambientes, los espacios,
las profundidades.

COLONNE / TALL UNITS / COLUMNAS



DIFFERENT KIND OF APPLIANCES

RECORD È...

Programmi cucine che si adattano perfettamente a tutte le misure

di elettrodomestici ad installazione libera, ad incasso e professionali...
Ogni tipologia, per qualunque mercato...

RECORD IS...

Kitchen programs that are perfectly suited to all sizes

for free, recessed and professional installation of appliances...
Each type, for every market...

RECORD ES...

Programas cocinas que se adaptan perfectamente a todas las medidas

de electrodomésticos de libre instalación, de encastre y profesionales...
Cada tipología, para cualquier mercado...

INTO

RECORD È...

Più soluzioni contenitive:
cassetti a estrazione totale con sponde metalliche in vari colori, accessori interni in essenza, colonne angolo, estraibili o con anta scorrevole, complanare, cesti estraibili e grandi vani attrezzati.
Pensili basculanti, a ribalta, ad apertura verticale, a pacchetto. E tanto altro...

RECORD IS...

More storage solutions:
full extension drawers with metal sides in various colors, interior accessories in wood, corner tall units, pull-out or with sliding doors, coplanar, pull-out baskets, and large equipped compartments.
Overhead hanging units, with flap, vertical, or foldable opening. And much more...

RECORD ES...

Más soluciones de contención:
cajones de extracción total con bordes metálicos de diferentes colores, accesorios internos de madera, columnas ángulo, extraíbles o con puerta corredera, coplanaria, cestas extraíbles y grandes compartimentos equipados.
Colgantes basculantes, abatibles, de apertura vertical, con puertas plegables. Y mucho más...

BRIGHT LIGHT

RECORD È...

Ambienti cucina più luminosi
grazie a led, faretti, barre e mensole luminose, luci sottopensili, luci interne a sensori.

RECORD IS...

Brighter kitchens
thanks to led, spotlights, light bars, and illuminated shelves, undercabinet lights, interior sensor lights.

RECORD ES...

Ambientes cocina más luminosos
gracias a leds, focos, barras y estantes iluminados, luces debajo de los colgantes, luces internas a los sensores.

LIVING SOLUTIONS

RECORD È...

Cucina si apre al soggiorno,
possibilità di spazi unici e funzionali. Proposte per aprire e coordinare l'ambiente cucina con il living.

RECORD IS...

Kitchen opens to the living room,
with the possibility of unique and functional spaces. Proposals to open up and coordinate the kitchen with the living.

RECORD ES...

Cocina se abre hacia el salón de estar,
posibilidad de espacios únicos y funcionales. Propuestas para abrir y coordinar el ambiente cocina con el living.

ACCESSORIES

RECORD È...

Soluzioni e complementi per coordinare l'arredo: tavoli, sedie, banconi, tavoli scorrevoli, panche, sottopensili... Perché anche i più piccoli dettagli fanno la differenza.

RECORD IS...

Solutions and accessories for coordinating the furniture: tables, chairs, counters, sliding tables, benches, undercabinets... Because even the smallest details make the difference.

RECORD ES...

Soluciones y accesorios per coordinar las decoraciones: mesas, sillas, barras, mesas correderas, bancos, bajo muebles altos... Porque los detalles más pequeños también hacen la diferencia.

TECHNOLOGY

RECORD È...

Soluzioni tecnologiche innovative e qualità di tutte le parti in vista e non:
cappe scorrevoli a scomparsa, banconi scorrevoli, zoccoli con guarnizioni a scomparsa, coprifondo in alluminio, cerniere protette, sistemi di chiusura decelerati, attrezzature interne pratiche ed ergonomiche...

RECORD IS...

Innovative technological solutions and quality of all the visible and non-visible parts:
retractable sliding hoods, sliding counters, plinths with retractable trims, aluminum base covering, protected hinges, soft closing, practical and ergonomic interior equipment...

RECORD ES...

Soluciones tecnológicas innovadoras y calidad de todas las partes en vista y no:
campanas correderas escamoteables, barras correderas, zócalos con juntas escamoteables, cubrefondo de aluminio, cremalleras protegidas, sistemas de cierre de velocidad moderada, equipos internos prácticos y ergonómicos...

CREATIVITY AND TRADITION, THAT'S THE ITALIAN.

100% MADE IN ITALY

I produttori siamo noi, nessun altro.

I nostri fornitori sono parte del processo produttivo, ma non sono il processo nella sua interezza. L'Italia è la nostra terra e non solo la nostra sede...
È lo stile italiano, il nostro stile. Creatività, design, piacere dei materiali innovativi abbinati ad un uso creativo del colore.
Ma anche manualità, tradizione, lavoro di qualità. Una ricetta che ha permesso all'Italia di essere patria della moda, di "dolce vita" e, naturalmente, della buona cucina: in tutti i sensi.
Record dà vita a progetti unici, ispirati al gusto italiano al di là di ogni moda e tesi a migliorare la qualità della vita in casa.

100% MADE IN ITALY

We are the manufacturers, nobody else.

Our suppliers are part of the manufacturing process, but they do not represent the process in its entirety. Italy is our country, not just our headquarters...
That's the Italian style, our style. Creativity, design, pleasure of the innovative materials combined with a creative use of colour. But also craftsmanship, tradition, quality work. A formula that has allowed Italy to be the home of fashion, of the "dolce vita" and, of course, of the good food, and, then, quality kitchens: in all respects. Record gives life to unique designs, inspired by the Italian style, which goes beyond fashion, and aimed at improving the quality of life at home.

100% MADE IN ITALY

Nosotros somos los productores, y nadie más.

Nuestros proveedores pertenecen al proceso productivo, pero no son el procedimiento en su totalidad. Italia es nuestra tierra y no sólo nuestra sede... Es el estilo italiano, nuestro estilo. Creatividad, design, disfrute de los materiales innovadores combinados con un uso creativo del color. Pero incluso manualidad, tradición, trabajo de calidad. Un conjunto que ha convertido Italia en la patria de la moda, de "dolce vita", y obviamente de la buena cocina: en todos los sentidos. Record genera proyectos únicos, inspirados al gusto italiano que va más allá de todo tipo de moda y con el objetivo de mejorar la calidad de la vida en casa.

CONTROLLED QUALITY.
ALL THE TIME.

Qualità controllata.

Dalle materie prime in entrata, lungo tutti i processi produttivi, durante tutte le lavorazioni e i collaudi, fino ai programmi in uscita: siamo sempre noi a controllare ogni fase garantendo la qualità, l'affidabilità di tutti i prodotti e puntando sull'innovazione tecnologica e delle forme e materiali.

Controlled quality.

From the incoming raw materials, throughout the production process, during all the machining and testing, up to the outgoing programs: we are always in control of every phase, ensuring the quality and reliability of all products, as well as focusing on the technological innovation of shapes and materials.

Calidad controlada.

Desde las materias primas que ingresan, todos los procedimientos productivos, durante todos los procedimientos y las pruebas, hasta los programas que salen: somos siempre nosotros quienes controlan cada fase asegurando la calidad y la fiabilidad de todos los productos y tendiendo a la innovación tecnológica y de las formas y materiales.

ORGANIZATION AND SERVICES

Il valore del servizio: prima, durante e dopo.

I distributori, la rappresentanza internazionale di referenti, i punti vendita, i progettisti che lavorano con noi li consideriamo più che clienti: sono i nostri partner. Per loro una serie di servizi, consulenze e strumenti, per lavorare meglio insieme. Prima. Durante. E dopo la vendita.

PRIMA
un grande showroom in azienda

DURANTE
programmi di grafica funzionali, documentazione, personale dedicato, listini facili e chiari, consulenze, sito costantemente aggiornato...

DOPO
istruzioni chiare, facilità di montaggio, assistenza a supporto, organizzazione problem-solver, garanzie...

The value of the service: before, during and after.

We consider our distributors, international representation of referents, retailers, designers a lot more than simply customers: they are our partners. To them, a series of services, consultancy and tools is made available, so they can work better together. Before. During. And after the sale.

BEFORE
a large showroom inside the company

DURING
functional graphics programs, documentation, dedicated staff, easy and clear lists, consulting, constantly updated site...

AFTER
clear instructions, ease of assembly, care and support, problem-solver organization, guarantees...

El valor del servicio; antes, durante y después.

Los distribuidores, la representancia internacional de los referentes, las tiendas, los diseñadores que trabajan con nosotros los consideramos más que clientes: son nuestros socios. Para ellos una serie de servicios, consultas y herramientas, para trabajar mejor juntos. Antes. Después. Y tras la venta.

ANTES
una grande sala de exposición en la empresa

DURANTE
programas de gráfica funcionales, documentación, personal dedicado, listas fáciles y claras, consultas, sitio actualizado constantemente...

DESPUÉS
instrucciones claras, fácil de montar, asistencia como ayuda, organización problem-solver, garantías...

Record è Cucine
Via Pacinotti 54
30020 Pramaggiore (VE) ITALY
T. +39 0421 2026 - F. +39 0421 202803
www.recordcucine.com
record@recordcucine.com